green Apresyan (En-Ru)

# **1.** [gri:n] *n*

# 1. 1) зелёный цвет

a girl (dressed) in green - девушка в зелёном

# 2) pl оттенки зелёного цвета

a picture in greens and blues - картина в зелёных и синих тонах

- 3) зелёный цвет как национальная эмблема Ирландии
- 2. зелёная краска, зелень
- 3. 1) растительность листва
- 2) pl зелёные ветви деревьев (для украшения)

Christmas greens - ветки ели и падуба

4. pl зелёные овощи для варки (капуста, шпинат и т. п.)

#### 5. молодость, сила

in the green - в расцвете сил

they are still in the green - они ещё молоды

# 6. 1) зелёная лужайка, луг; зелёная лужайка, площадка (для игр)

to dance on the green - танцевать на лужайке

#### 2) площадка для игры в гольф

(putting) green - зелёная площадка вокруг лунки (гольф)

⊘ do you see /is there/ any green in my eye? - неужели я кажусь вам таким легковерным /простаком/?

### **2.** [gri:n] *a*

# 1. 1) зелёный, зелёного цвета

green dress - зелёное платье, платье зелёного цвета

green fire - зелёный огонь (фейерверка)

green light - a) зелёный свет (светофора); б) разг. «зелёная улица»

to give the green light - дать «зелёную улицу», «дать добро»

#### 2) зелёный, бледный, болезненный (о цвете лица)

to grow /to go, to turn/ green - позеленеть, побледнеть

green with envy [jealousy] - позеленевший /побледневший/ от зависти [ревности]

### 2. 1) покрытый зеленью, зелёный

green fields - зелёные луга

green tree - дерево, покрытое листвой; зелёное дерево

### 2) мягкий, тёплый, бесснежный

green winter - мягкая зима

we shall have a green Christmas - рождество будет бесснежным, на рождество снега не будет /снег не выпадет/

### 3. незрелый, неспелый, зелёный

green apple - неспелое /зелёное/ яблоко

the grapes are too green - зелен виноград

# 4. 1) свежий, не подвергшийся обработке

green vegetables - свежие овощи (не сушеные)

green sugar - неочищенный сахар

green meat - сырое мясо

green bacon - шпик, свиное сало (солёное, но не копчёное)

#### 2) зелёный, сочный (о кормах)

# 3) сырой, невыдержанный

green wood - a) свежесрубленное дерево; б) невыдержанная древесина; [ср. тж. greenwood]

green timber / амер. lumber/ - свежераспиленный лесоматериал

green film - влажная плёнка

green brick - сырец, необожжённый кирпич

green cigar - сырая сигара

# 4) свежий, незаживший

green wound - свежая /незажившая/ рана

### 5. 1) свежий; цветущий, полный сил

green old age - цветущая /бодрая/ старость

enjoying a green old age - всё ещё бодрый, несмотря на годы

to keep a memory green - навсегда сохранить в памяти

recollections of his youth were still green in his mind - воспоминания молодости были все ещё свежи в его памяти

# 2) молодой, нежный

the green years - юные годы

he is green in years - он молод (годами)

#### 6. 1) неопытный, новый, молодой; зелёный

a green band - новичок, неопытный человек, молодой работник

green workman - начинающий рабочий

green to one's job - новичок в своей работе, неопытный в своём деле

green in judg(e)ment - неопытный в суждениях

he is still very green - он ещё очень молод /неопытен, зелен/;  $\cong$  у него ещё молоко на губах не обсохло she is green from her village - она только-толькоиз деревни, ей ещё привыкать и привыкать к городской жизни

# 2) воен. необученный, необстрелянный

### 7. доверчивый, простодушный; простоватый

he looks very green - он выглядит очень простодушным he is not so green as he looks - он не так прост, как кажется; не смотрите, что он выглядит простачком

#### 8. редк. ревнивый

green eye - ревнивый взгляд

he has green fingers - что он ни посадит, у него всё растёт

in the green tree - библ. в дни процветания/расцвета/

Green mountain State - амер. шутл. «ШтатЗелёной горы» (Вермонт)

to be as green as to imagine that ... - быть настолько наивным, чтобы думать, что ...

### **3.** [gri:n] *v*

- 1. становиться зелёным, зеленеть
- 2. 1) красить в зелёный цвет
- 2) одевать в зелёный цвет
- 3. разг. обманывать мистифицировать

# green

Oxford Advanced Learners Dictionary 8th Ed.

green [green greens greened greening greener greenest] adjective, noun, verb BrE [gri n MAmE [gri n Mame gri n

adjective (green-er, green-est)

#### **COLOUR**

- 1. having the colour of grass or the leaves of most plants and trees
  - green beans
  - Wait for the light to turn green (= on traffic lights).

#### **COVERED WITH GRASS**

- 2. covered with grass or other plants
  - · green fields/hills
  - · After the rains, the land was green with new growth.

# **FRUIT**

- 3. not yet ready to eat
  - · green tomatoes

#### **POLITICS**

- 4. concerned with the protection of the environment supporting the protection of the environment as a political principle
  - green politics
  - Try to adopt a greener lifestyle.
  - the Green Party

#### **PERSON**

- 5. (informal) (of a person) young and lacking experience
  - · The new trainees are still very green.
- **6.** (of a person or their skin) being a pale colour, as if the person is going to ↑vomit
  - It was a rough crossing and most of the passengers looked distinctly green.

    more at the grass is (always) greener on the other side (of the fence) at †grass n

#### Word Origin:

Old English grene (adjective), grenian (verb), of Germanic origin; related to Dutch groen, German grün, also to †grass and †grow.

### Example Bank:

- an olive green carpet
- · the lush green grass
- · wearing an emerald green dress
- · It was a rough crossing and most of the passengers looked distinctly green.

Idiom: †green with envy

Derived Words †greening = †greenness

noun



# **COLOUR**

- 1. uncountable, countable the colour of grass and the leaves of most plants and trees
  - the green of the countryside in spring
  - The room was decorated in a combination of greens and blues.
  - · She was dressed all in green.

#### **VEGETABLES**

- 2. greens plural (especially BrE) green vegetables
- · Eat up your greens.

#### **AREA OF GRASS**

- 3. countable (BrE) an area of grass, especially in the middle of a town or village
- · Children were playing on the village green.



- 4. countable (in †golf) an area of grass cut short around a hole on a †golf course
  - the 18th green
  - · Did the ball land on the green?

see also †bowling green, †putting green

# **POLITICS**

5. the Greens plural the Green Party (= the party whose main aim is the protection of the environment)

### Word Origin:

Old English greene (adjective), greenian (verb), of Germanic origin; related to Dutch groen, German grün, also to †grass and †grow.

### Example Bank:

- · It's important to eat fresh greens every day.
- children playing on the village green

# verb

#### **CREATE PARKS**

- 1. ~ sth to create parks and other areas with trees and plants in a city
  - · projects for greening the cities

### **POLITICS**

2. ~ sb/sth to make sb more aware of issues connected with the environment to make sth appear friendly towards the environment

· an attempt to green industry bosses

Verb forms: verb forms

present simple	
I / you / we /they	green
	BrE /gri:n/
	NAmE /gri:n/
he / she /it	greens
	BrE /gri:nz/
	NAmE /gri:nz/
past simple, past participle	greened
	BrE /gri:nd/
	NAmE /gri:nd/
-ing form	greening
	BrE / 'gri:nm/
	NAmE / gri:nm/

### Word Origin:

Old English greene (adjective), greenian (verb), of Germanic origin; related to Dutch groen, German grün, also to †grass and †grow.

# green

I. green ¹ S1 W2 /gri□th BrE \* AmE \* adjective

[Word Family: noun: †green, †greenery, greens, the greening; adjective: †green, †greenish; verb: †green] [Language: Old English; Origin: grene]

**1**. **COLOUR** having the colour of grass or leaves:

beautiful green eyes

Longman DOCE 5th Ed. (En-En)

Raw coffee beans are green in colour.

### dark/light/pale/bright green

a dark green dress ⇒ †bottle green, †lime green, †pea green, ⇒ olive green at †olive(3)

2. GRASSY covered with grass, trees, bushes etc:

green fields

3. FRUIT/PLANT not yet ready to be eaten, or very young:

The bananas are still green.

tiny green shoots of new grass

4. ENVIRONMENT

a) (also Green) [only before noun] connected with the environment or its protection:

green issues such as the greenhouse effect and global warming

He was an early champion of green politics.

b) harming the environment as little as possible:

We need to develop greener cleaning products.

The industry has promised to go green (=change so that it harms the environment less).

5. WITHOUT EXPERIENCE informal young and lacking experience SYN naive:

I was pretty green then; I had a lot of things to learn.

6. ILL informal looking pale and unhealthy because you are ill:

George looked a bit green the next morning.

look green about/around the gills (=look pale and ill)

7. green with envy wishing very much that you had something that someone else has

**8. the green-eyed monster** *literary* †jealousy – often used humorously

9. have green fingers British English, have a green thumb American English to be good at making plants grow

10. the green stuff American English informal money

—greenness noun [uncountable]

**THESAURUS** 

• **environmentally friendly not harmful to the environment:** Cycling is very environmentally friendly. | environmentally friendly holidays | Is there such a thing as an environmentally friendly car?

• eco-friendly [usually before noun] not harmful to the environment— used especially about products: We always try to use eco-friendly cleaning products. | eco-friendly coffins made from newspapers

• green [usually before noun] not harmful to the environment – used especially in the following phrases: green products | green technology | green energy | It was voted the greenest building in Britain.

• clean [usually before noun] clean fuels or forms of energy do not release any harmful substances into the atmosphere: We need cleaner fuels for cars and other road vehicles. I clean energy sources such as solar panels and wind turbines

• renewable renewable energy comes from sources that can be easily replaced naturally, so that there is always more available: The building is heated using renewable energy from the sun. | The government needs to invest more in renewable energy sources. | Wind power is renewable and produces no greenhouse gases during operation.

• sustainable using the earth's resources, without causing damage to the environment – used especially about farming, ways of living, and development: The flowers are produced to high environmental standards using sustainable farming methods. | Many people want to lead more sustainable lifestyles and to conserve the planet's resources. | sustainable use of the world's resources

• carbon-neutral balancing the amount of carbon gases that you put into the earth's atmosphere with other activities that will effectively reduce the amount of carbon gases, for example by planting trees: a carbon-neutral company | Stirling is aiming to become the UK's first carbon neutral city. | All new homes will be carbon-neutral.

• low-carbon [usually before noun] producing only a small amount of carbon: Research is being done into the development of low-carbon electricity. | We will need to have a low-carbon economy.

• **low-energy** [usually before noun] low-energy buildings and lightbulbs use very little energy: Position is a key factor in the design of a low-energy house.

II. green <sup>2</sup> S2 W3 BrE \* AmE \* noun

[Word Family: noun: †green, †greenery, greens, the greening; adjective: †green, †greenish; verb. †green]

1. [uncountable and countable] the colour of grass and leaves:

a room decorated in pale blues and greens

different shades of green

**2**. **greens** [plural] *informal* vegetables with large green leaves:

Eat your greens.

**3**. [countable] a level area of grass, especially in the middle of a village:

I walked home across the green. ⇒ †village green

**4.** [countable] a smooth flat area of grass around each hole on a †golf course:

the 18th green

**5. Green** [countable] someone who belongs to or supports a political party which thinks the protection of the environment is very important:

The Greens have 254 candidates in the election.

**III.** green <sup>3</sup> BrE \* AmE \* verb [transitive]

[Word Family: noun: †green, †greenery, greens, the greening; adjective: †green, †greenish; verb †green]

1. to fill an area with growing plants in order to make it more attractive:

Existing derelict land is needed for greening the cities.

2. to make a person or organization realize the importance of environmental problems

green Freakuency Pack <sub>12500</sub>1067<sup>MCW</sup> 15000**710**COCA RANGE: 1k GREEN 73171 green 65169 greener 647 greenest 150 greenness 75 greenish 604 greeny 9 greens 6206 greening 311 COCA 500k Unlemmatized <sub>23089</sub>**861**<sup>46721</sup> *jj* 6983**3611**11317 *nn1* 3389**5319**7125 *np1* 

<sub>6</sub>347496<sup>6</sup> nnu